Uchwała Nr VI/22/2019
Rady Miejskiej Będzina
z dnia 31 stycznia 2019 roku

w sprawie przyjęcia ramowego programu współpracy Będzina z miastami partnerskimi Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys i Basse-Ham w 2019 roku.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 12a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity – Dz.U. z 2018 roku, poz. 994 z późn. zm.)

Rada Miejska Będzina

uchwala:

§ 1

Przyjąć ramowy program współpracy Będzina z miastami partnerskimi Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys i Basse-Ham w 2019 roku, stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2

Rozwijać współpracę partnerską pomiędzy wspólnotami samorządowymi Będzina, Tatabanyi, Iżewska, Kaisiadorys i Basse-Ham.

§ 3

Wykonanie uchwały powierzyć Prezydentowi Miasta Będzina.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCY
Rady Miejskiej Będzina
Krzysztof [illegible]

WICEPREZYDENT MIASTA
Aneta Witkowska-Złocka

SEKRETARZ MIASTA

SKARBNIK MIASTA
Anna Pawęzowska

Uzasadnienie

Uchwałą Nr XXXI/421/2000 Rady Miejskiej w Będzinie z dnia 28 grudnia 2000 roku w sprawie akceptacji umowy o współpracy miast partnerskich pomiędzy Będzinem a Tatabanyą, uchwałą Nr XXV/262/2004 Rady Miejskiej w Będzinie z dnia 28 czerwca 2004 roku w sprawie akceptacji umowy o współpracy miast partnerskich pomiędzy miastem Będzin a miastem Iżewsk, uchwałą Nr XXVIII/33/2004 Rady Miejskiej w Będzinie z dnia 27 października 2004 roku w sprawie akceptacji umowy miast partnerskich pomiędzy miastem Będzin a Rejonem Kaisiadorys, jak również uchwałą Nr XXXVIII/383/2013 Rady Miejskiej Będzina z dnia 24 czerwca 2013 roku w sprawie akceptacji umowy o współpracy miast partnerskich pomiędzy Miastem Basse-Ham (Republika Francuska) i Miastem Będzin (Rzeczpospolita Polska), Rada Miejska w Będzinie zaakceptowała umowy o współpracy.

Realizując powyższe uchwały Rada Miejska Będzina uchwala ramowy program współpracy Będzina z miastami partnerskimi Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys i Basse-Ham w 2019 roku.

Wobec powyższego przyjęcie przedmiotowej uchwały jest zasadne.

WICEPREZYDENT MIASTA

Aneta Witkowska-Złocka

Załącznik nr 1
do uchwały nr VI/22/2019
Rady Miejskiej Będzina
z dnia 31 stycznia 2019 roku

Ramowy program współpracy Będzina z miastami partnerskimi Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys i Basse-Ham w 2019 roku.

1. Wizyta władz samorządowych z miast partnerskich Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys i Basse-Ham z okazji obchodów Dni Będzina.
2. Oficjalne wizyty władz samorządowych miasta Będzina w Tatabanyi, Iżewsku, Kaisidorys i Basse-Ham.
3. Dzień Przyjaźni Polsko-Węgierskiej.
4. Rozwijanie współpracy z organizacjami pozarządowymi pochodzącymi z miast partnerskich Będzina i wspieranie wspólnych inicjatyw pomiędzy nimi.
5. Rozwijanie współpracy pomiędzy będzińskimi placówkami oświatowymi, a szkołami z zagranicy.
6. 15-lecie podpisania umów o współpracy miast partnerskich pomiędzy Będzinem a Kaisiadorys i Iżewskiem.
7. Wnioskowanie o dofinansowanie projektów w ramach programów Unii Europejskiej.

SPORT

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Będzinie:

1. Zaproszenie przedstawicieli miast partnerskich do aktywnego spędzenia czasu podczas pobytu w Będzinie poprzez np.: zajęcia ruchowe i rekreacyjne, aqua-aerobic, zawody pływackie, trio basket, trening tenisa ziemnego, trening na siłowni, mecz piłki nożnej, biegi, turniej piłki wodnej, udostępnienie pływalni wraz z sauną, boisk do siatkówki plażowej, kijów do nordic walkingu, itd.

KULTURA

Wydział Promocji, Kultury, Sportu i Komunikacji Społecznej:

1. Będzińska Majówka.
2. Będzińska Noc Świętojańska.
3. Będzińskie Zakończenie Lata.
4. Będziński Bieg Niepodległości.

Ośrodek Kultury w Będzinie i Filia Ośrodka Kultury w Będzinie-Grodźcu:

1. Ogólnopolski Konkurs Plastyczny „Pejzaże osobliwe" (czerwiec 2019).
2. Wymiana kulturalna pomiędzy zespołami folklorystycznymi tj. „Zespołem Ziemi Będzińskiej", „Zespołem Grodźczanie" oraz zespołem tańca irlandzkiego „Galway".
3. Występy zespołów muzycznych z miast partnerskich podczas imprez plenerowych organizowanych na terenie Parku Syberka w Będzinie.
4. Prezentacja twórczości artystów plastyków, malarzy, rzeźbiarzy z miast partnerskich w Galerii z cyklu OBRAZY MISTRZÓW Ośrodka Kultury w Będzinie.

Muzeum Zagłębia w Będzinie:

1. Bieżąca obsługa gości w obiektach Zamek, Pałac Mieroszewskich, Dom Modlitwy Mizrachi, Podziemia Będzińskie, możliwość oprowadzania gości po mieście i Wzgórzu Zamkowym, oferta edukacyjna dla najmłodszych.
2. Organizacja uroczystego spotkania na dziedzińcu zamkowym lub w zabytkowych wnętrzach Pałacu Mieroszewskich dla goszczących w Będzinie przedstawicieli miast partnerskich. Dodatkową atrakcją mógłby być koncert muzyki klasycznej lub występ zespołu folklorystycznego z regionu.
3. Uczestnictwo gości z zagranicy w imprezach muzealnych np. w „Jarmarku Rzemiosła i Rękodzieła", prezentacja swoich wyrobów rzemieślniczych na stoiskach, możliwość występu zespołów ludowych miast partnerskich podczas tego wydarzenia.
4. Możliwość udostępnienia informacji o muzeach miast partnerskich w internecie – na portalach, gdzie swoją działalność internetową prowadzi Muzeum Zagłębia.
5. Przygotowanie wystaw tematycznych we współpracy z muzeami z miast partnerskich.

Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Będzinie:

1. Organizacja XXI edycji Konkursu Ekologicznego MOJA ZIEMIA – CZYSTY ŚWIAT dla dzieci i młodzieży z placówek oświatowych miast partnerskich oraz prezentacja nagrodzonych prac na wystawie pokonkursowej.
2. Zbiórka książek w języku polskim dla Polonii zamieszkującej Tatabanyę. Książki zostaną przekazane do wybranego domu kultury, biblioteki, szkoły lub przedszkola.
3. Organizacja XIX edycji międzynarodowej imprezy czytelniczej dla dzieci pt. „Noc z Andersenem" w terminie z 29/30 marca 2019 roku w ramach współpracy z Miejską Biblioteką w Czeskim Cieszynie i Klubem Bibliotek Dziecięcych Stowarzyszenia Bibliotekarzy i Pracowników Informacji w Republice Czeskiej.

OŚWIATA

1. Dalsze zacieśnianie lub nawiązywanie współpracy pomiędzy szkołami i przedszkolami miast Tatabanya, Iżewsk, Kaisiadorys, Basse-Ham oraz

innych miast z zagranicy a placówkami oświatowymi z Będzina:

- Szkoła Podstawowa nr 1 – kontynuowanie realizacji projektu H.E.A.R.T. z partnerami z Turcji, Słowenii, Włoch, Rumunii i Portugalii.
- Szkoła Podstawowa nr 2:
  - podejmowanie wspólnych projektów w dziedzinie edukacji z wykorzystaniem środków z funduszy europejskich. Celem jest wzmocnienie kompetencji kluczowych w tym m.in. nauka języków obcych, rozwijanie umiejętności uczenia się, nabycie nowych kompetencji niezbędnych do rozwoju osobistego, przyszłego zatrudnienia i aktywnego obywatelstwa europejskiego,
  - wizyty studyjne nauczycieli (poznanie systemów edukacji w Polsce i państwach miast partnerskich, poznanie życia szkolnego), wsparcie polonijnych inicjatyw oświatowych,
  - wymiany młodzieży – organizowanie wspólnych imprez kulturalnych (wystawy, warsztaty, koncerty, konkursy),
  - współorganizowanie zawodów sportowych (Co nas łączy, co nas różni w sporcie? - podobieństwa i różnice uprawianych dyscyplin sportowych przez młodzież zaprzyjaźnionych szkół),
  - współorganizowanie imprez krajoznawczo-turystycznych (przygotowanie przewodnika multimedialnego ukazującego walory turystyczne regionu zachęcającego mieszkańców miast partnerskich do wzajemnych wizyt w ramach partnerstwa miast).
- Szkoła Podstawowa nr 6 – kontynuowanie realizacji projektu Erasmus+ Akcja 1: szkolenie z języka angielskiego, kompletowanie dokumentów, wyjazd pięciu nauczycieli do Wielkiej Brytanii w celu odbycia szkoleń,
- Szkoła Podstawowa nr 9 – rodzinny piknik kucharski z udziałem przedstawicieli miast partnerskich, wystawa prac plastycznych z zabytkami miast partnerskich oraz plakaty turystyczne, reklamowe w języku angielskim o atrakcjach miast bliźniaczych.
- Szkoła Podstawowa nr 10 – zaproszenie miast partnerskich do udziału w konkursie grafiki komputerowej „Malowanie na ekranie", kontynuowanie realizacji projektu pn. „Dzieląc się i wspólnie ucząc, siejemy ziarna naszej przyszłości" w ramach programu Erasmus+,
- Szkoła Podstawowa nr 13 – realizacja projektów:
  - „Through of my window" z miastami z Portugalii, Rumunii, Włoch, Brazylii, Gruzji, Hiszpanii i Bułgarii.
  - „Our euro magazine" z partnerami z Francji, Włoch, Turcji, Ukrainy, Hiszpanii, Rumunii, Gruzji i Grecji.
  - „Have it your way" z miastami z Portugalii, Włoch, Francji, Hiszpanii, Łotwy, Rumunii i Turcji.
  - „My penpals" - wymiana informacji dotyczących kultury, zwyczajów poprzez maile z uczniami z Turcji,
  - „Ich, meine Heimatland und stadt" - kształcenie umiejętności posługiwania się językiem niemieckim, wymiana doświadczeń kulturowych,
  - wymiana kartek z uczniami z Norwegii.

2. Udział placówek oświatowych z Będzina w europejskich programach edukacyjnych.
3. Koordynowanie działań dotyczących dalszej współpracy Państwowej Akademii Medycznej z Iżewska i Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach.

POMOC SPOŁECZNA

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej:

1. Międzynarodowa Konferencja „Senior – Very Important Person in this World" prezentująca dobre praktyki realizowane na rzecz seniorów w miastach partnerskich. Całość wydarzenia mogłaby stanowić finał jubileuszowej – piątej edycji Juwenaliów Plus. Spotkaniu, które odbyłoby się w Teatrze Dzieci Zagłębia w Będzinie, towarzyszyłyby wystawy prac autorstwa będzińskich Seniorów (malarstwo, rzeźba, fotografia) oraz Targi Innowacyjnego Seniora, polegające na zaproszeniu firm i osób prywatnych, które zajmują się udogodnieniami dla osób starszych.

PRZEWODNICZĄCY
Rady Miejskiej Będzina
Krzysztof Dudziński

WICEPREZYDENT MIASTA
Aneta Witkowska-Złocka